

# DIARIO DE TENERIFE

PERIÓDICO DE INTERESES GENERALES, NOTICIAS Y ANUNCIOS

GEOGRAPHIC SITUATION Latitude N.: 28°, 28' 30" Longitude: 16°, 15' 09," W. of Greenwich	SANTA CRUZ DE TENERIFE SITUACIÓN GEOGRÁFICA (FARO DEL PILAR) Latitude N.: 28°, 28' 30" Longitude: 16°, 15' 09," O de San Fernando	DIARIO DE TENERIFE Biblioteca Provincial Loguna	SITUACIÓN GÉOGRAPHIQUE Latitude N. 28°, 28' 30" Longitude, 16°, 15' 09" O de París
---	--	---	--

**†**  
PRIMER ANIVERSARIO  
LA SEÑORA  
**Doña María de la Consolación Cambreleng y Fernández**  
VIUDA DE REDECILLA  
FALLECIÓ EL DÍA 19 DE ENERO DE 1898  
**R. I. P.**

Sus hijos, hermanas y nietos participan á las personas de su amistad y demás fieles que el 19 del actual, á las 8 de la mañana, se dirá en la iglesia del Pilar de esta ciudad una misa de Requiem con ministros en sufragio de la finada. El Excmo. Ilmo. Sr. Obispo de Tenerife Dr. D. Nicolás Rey Redondo concede cuarenta días de indulgencia á todos los fieles que asistan á dicha misa y á los que verifiquen cua quier acto piado o por el eterno descanso del alma de la expresada señora.  
Santa Cruz de Tenerife, 17 de Enero de 1899.

Batallón.—El General Gobernador militar, Aizpura.—Comunicada.—El Capitán primer Ayudante, Estanislao Gómez Landero.

Tomas Martín y Reyes, natural de esta ciudad, 25 años, soltera, Miraflores, 82.—Tuberculosis pulmonar.

## Sección Religiosa

Enero, 18

Santo de hoy.—San Pedro en Roma.  
Santo de mañana.—San Canuto.

### CULTOS PARA MAÑANA

PARROQUIA MATRIZ  
Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.  
PARROQUIA DE SAN FRANCISCO  
Misas rezadas de 7 á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones el Rosario.  
IGLESIA DEL PILAR  
Misas rezadas de 5 y media á 7 y media; cantada á las 8; á las oraciones, el Rosario.

MATRIMONIOS  
No se inscribieron.

## TELEGRAMAS

(De nuestro servicio particular)

Madrid, 17—6'35 t.

Director DIARIO DE TENERIFE.

El Ministro de la Guerra, General Correa, refiriéndose á las declaraciones atribuidas al General Arolas y que tanta sensación han producido, ha declarado que hará cumplir las disposiciones del Código de justicia militar.

El señor duque de Almodóvar del Río, Ministro de Estado, ha desmentido la existencia de la Nota que se decía pasada á nuestro Gobierno por el de Inglaterra, referente á las fortificaciones del Campo de Gibraltar.

El Ministro de Hacienda, señor López Puigcerver ha negado tener los proyectos referentes á nuestras deudas públicas que le atribuye en un artículo un periódico de Frankfurt.

### BOLSA

Deuda perpétua, 4 p<sup>s</sup> interior, á 56'00.  
Id. id exterior á 62'40.  
Id. amortizable, á 66'80.  
Billetes hipotecarios de Cuba, (1886), á 52'00.  
Oblig. del Tesoro 5 p<sup>s</sup> con garantía renta Aduanas, á 90'25.

### CAMBIOS

Londres, (no hubo operaciones).  
París, vista, á 29'75 p<sup>s</sup> P.  
Almodóbar.

Madrid, 17—9'45 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Se celebró el anunciado Consejo de Ministros.

Hasta ahora sólo se sabe de él con exactitud que los Ministros de Hacienda y de la Guerra, señores López Puigcerver y General Correa, reiteraron, aunque veladamente, sus dimisiones.

El Presidente del Consejo, señor Sagasta, les exhortó para persuadirles de que desistieran de presentarlas.

Al fin logró convencerles de la conveniencia de hacerlo así.

El señor Sagasta consiguió el compromiso de que todos los actuales Ministros se presenten, formando parte del Gobierno, ante el Parlamento para responder de su gestión.

La convocatoria para la reunión de las Cortes, se publicará al día siguiente de saberse que ha sido ratificado en Washington el tratado de paz suscripto en París.

Almodóbar.

Madrid, 17—10'30 n.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Ya hay algunos más detalles del Consejo de Ministros.

Este acordó aplazar hasta el mes próximo de Abril la ley de moratorias y el proyecto de reformar el Reglamento vigente para la cobranza de las contribuciones é impuestos.

Cree seguro el Gobierno que las Cámaras norteamericanas aprobarán íntegro y sin modificaciones el Tratado de paz de París.

Se recabará el compromiso para establecimiento de cierto determinado régimen de gobierno en las islas Filipinas.

Almodóbar.

Madrid, 18—1'35 m.

Director DIARIO DE TENERIFE.

Sábese que en el Consejo de Ministros de ayer tarde, el Presidente señor Sagasta manifestó que contaba con la confianza de la corona para continuar en el Gobierno.

Ante esa manifestación los Ministros de Hacienda, señor López

## DIARIO DE TENERIFE

Se publica todos los días, excepto los domingos y fiestas de gran solemnidad.

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN (PAGO ADELANTADO)

En esta Capital y pueblos de la Provincia, un mes, 2 ptas. trimestre, 7 id. semestre, 13 id. un año, 25 id. Antillas y Extranjero, un año, 32 id. Filipinas, un año, 36 id. Un número suelto, 10 céntimos. Idem atrasado, 15 id. Las suscripciones se sirven á partir de los días 1.º y 16 de cada mes.

### TARIFA DE ANUNCIOS (PAGO ADELANTADO)

Se admiten en cualquier idioma á 4 céntimos de peseta la línea sencilla de cuerpo 8, en la cuarta plana; á 6, en la tercera, y á 10 en la primera. Si las inserciones son por más de un mes, se hacen rebajas proporcionales. Gratis á los pobres, por una vez. Se admiten abonos para anuncios permanentes con grandes descuentos. Los comunicados, esquelas mortuorias y reclamos, á precios convencionales. La correspondencia literaria, al Director del DIARIO DE TENERIFE, D. Patricio Estévez, Jesús Nazareno, 33 y la administrativa, al Gerente D. J. M. Ballesta, Castillo 61, Santa Cruz de Tenerife Islas Canarias. Teléfono núm. 97

## Cambios hechos hoy

Enero 18

España, 4 div. á 0'00 p <sup>s</sup> P.	Londres, vista, ptas. 00'00 por £.
— 8 div. > 00'00	— 60 div. > 00'00
— 90 div. > 00'00	París, vista, > 00'00
— 8 div. > 00'00	— 15 div. > 00'00
Oro } Onzas, á 28'00 p <sup>s</sup> P.	Centenes, á 27'00 id.
Libras, á 30'00 id.	Descuento: } En el Banco, á 5 p <sup>s</sup> anual.
	En la Plaza, de 7 á 8 p <sup>s</sup> anual

### Observaciones meteorológicas

HECHAS Á LAS 11 DE LA MAÑANA DE HOY

Barómetro. . . . .	769'10
Termómetro á la sombra. . . . .	21'00
Viento. . . . .	S.O.
Fuerza del viento. . . . .	1'00
Temperatura máxima de ayer. . . . .	21'00
Id. mínima de anoche. . . . .	17'05
Estado del mar. . . . .	Llano.

### Gobierno Militar

ORDEN DE LA PLAZA  
Servicio para mañana

Parada: El Batallón Cazadores Regional de Canarias número 1: Jefe de día, el Comandante D. Manuel Estévez.—Hospital y provisiones, el 4.º capitán del Regional n.º 1 D. Segundo de la Oliva.—Oficial de vigilancia á las órdenes del Jefe de día.—Sargentos para la conducción de enfermos y de talla para la Zona de esta Capital, del referido

### Efemérides

43. Pedro establece en Roma la Sede Pontificia.  
1493. Tratado de paz entre España y Francia.  
1689. Nace cerca de Burdeos el barón de Montesquieu, célebre jurista y literato.  
1701. Coronación en Rönigsberg, de Federico I, primer rey de Prusia.  
1837. Muere en Torgnoy el afamado novelista inglés sir Edward Lyton Butwer.  
1836. Supresión de las comunidades religiosas en Madrid.  
1871. Proclamación del Imperio alemán.  
1888. Muere en Versalles Juan Jacob Augusto Nicolás, renombrado escritor político francés.

### Registro Civil

Enero, 17

NACIMIENTOS

María Adriana y Campos. Margarita Padrón y Vega.

DEFUNCIONES

María Antonia Hernández y Rodríguez, natural del Puerto de la Cruz, 73 años, soltera, plaza de la Iglesia, 16.—Pneumonia gripposa.  
Ana Martín y Pérez, natural de esta ciudad, 2 años, plaza de la Iglesia, 4.—Tuberculosis meningea.

Pasaron unos cuantos segundos y los dos amigos estaban sentados frente á frente en el despacho.

XI

No creo que sea preciso describir ese despacho, que como casi todos los de los médicos de aldea, tenía en el conjunto y detalles notable sencillez.

A un lado libros, el otro frascos y redomas con sus etiquetas y colocados en un estante de pino sin pintar y apenas labrado; una gran mesa de madera pintada, algunos grabados, entre otros uno representando á Hipócrates rechazando los presentes de Artajerges, y otros á Andrés Vesal dando la lección de cirugía, y á esto y á unas cuantas sillas de paja reduciase todo el mobiliario.

Algunas veces la ciencia está mejor representada en esos severos refugios que en los palacios de algunos ilustres charlatanes, y así sucedía en el caso presente, porque el doctor Montel era un hombre muy trabajador y un sabio excesivamente modesto.

Y aparte de esto, era, además, un filósofo amigo del derecho y de la justicia, y los pobres de Touque y de sus alrededores podían justificarlo.

—No podemos perder tiempo,—dijo el marino.—¿Puedo ó no contar con tu amistad?

—¿Lo dudas?

—Es que pienso ponerla á prueba.

»Manifestónos, además, que desea hacer que desaparezca, criándolo y educándolo lejos de ella, el fruto, no de un amor culpable, sino de un momento de demencia, y de rodillas nos pidió á nosotros, que sabíamos éramos tus amigos, que acudiésemos en su auxilio.

»Valiéndose de todos los medios y extratajes posibles consiguió ocultar su estado á los ojos de todos, y contaba con nuestro cariño hacia tí y nuestra compasión por su desdicha para obtener una ayuda á cambio de la que nos profesaba eterno reconocimiento.

»Nos juró que consagraría su vida á reparar su falta con una fidelidad y adhesión sin límites, »¿Cuánto hubiera dado por que hubieses podido oírlo!

»Derramó todas las lágrimas de sus ojos, y en verdad que fué un espectáculo conmovedor ver á aquella mujer joven, hermosa y rica, humillarse de aquella manera ante dos pobres criados y un médico de aldea.

»El anciano Savard y su esposa prometieron á la condesa que harían lo que les pedía.

»Y por mi parte debo añadir que hice lo mismo.

—¿Crees que el alumbramiento está muy próximo?

—Se espera de un momento á otro.

—¿De modo que Valentina desea ocultar al recién nacido.

—Sí, quiere encargarlo á cualquier nodriza del campo.

—¿Y su nombre?

—Le presentaremos al registro como hijo de padres desconocidos.

—Sí, todo, excepción hecha del nombre del que me deshonró.

—Dí que te engañó y vendió.

—Hablo como habla la sociedad.

—¿Qué piensas hacer?

—Eubarcarme inmediatamente, desaparecer. Con facilidad y en secreto obtendré del ministro una orden, pero creo que antes debo castigar.

—¿De qué manera?

—Para conseguirlo necesito que me ayudes.

—Ignoro aun lo que te propones hacer, pero antes escúchame, y ten muy presente lo que voy á decirte, porque hay en el fondo de este asunto un misterio que me asombra y no acierto á comprender.

»El día trece de este mes, y en una lóbrega noche, llegó la condesa acompañada únicamente de una de sus doncellas, y á piense marchó á Morville, encerrándose en esa casa, tan abandonada desde tu infancia, que puede decirse está inhabitable.

»Al llegar, mandó que fuesen á su habitación esos dos ancianos criados que están á tu servicio, los esposos Savard, guardianes de la casa, y yo estaba presente, porque de antemano había escrito una carta muy lacónica rogándome que fuese.

»Allí, con voz conmovida, jurónos que te amaba más que á su vida, y que si tu llegabas á sospechar en que estado se hallaba se mataría sin vacilar ni un momento.

»Ni una sola vez trató de disculparse, manifestándonos que cedió á la persecución de un amante en un momento de vértigo, de locura y que apenas puede explicarse como fué.

Puigcerver, de la Guerra, General Correa y de Gracia y Justicia, señor Groizard, indicaron la conveniencia de que se formase otro Gobierno presidido por el mismo señor Sagasta.

Para la realización de este pensamiento, los demás Ministros pusieron sus carteras á la disposición del señor Sagasta.

Convencióse éste de que no procedía la modificación ministerial. Conviniéron en que todos se presentarían á las Cortes.

Antes de suprimir el Ministerio de Ultramar.

El señor Romero Girón, que actualmente lo desempeña, pasará á ocupar en propiedad la cartera de Fomento, hoy interinamente á cargo del señor Sagasta.

Después se hizo un índice de los proyectos que el Gobierno ha de presentar á las Cortes.

Almodóbar.

Madrid, 18—1'50 m.

Director DIARIO DE TENERIFE.

El Consejo de Ministros de ayer acordó la concesión de 23 indultos especiales.

También acordó la concesión de otro por el Ministerio de la Guerra en favor de los prófugos.

Acordó igualmente la concesión de otro indulto general.

Por él se rebajará la cuarta parte de sus condenas á los que sufren penas de reclusión y relegación temporales.

Se rebajará la tercera parte de sus condenas á los que sufren la de prisión mayor.

A los reos condenados y que sufren la pena de prisión correccional, se les rebajará la mitad.

Y será el indulto total para las penas de arrestos mayor y menor y de multas.

Almodóbar.

José Cáceres y Sánchez, que tanto se ha distinguido en la campaña de Cuba.

A las 12 del día de ayer, como ya dijimos se celebró en el Gobierno militar de esta plaza, bajo la presidencia del Excmo. Sr. General 2.º Jefe de esta Capitania General Sr. Aizpurua, y con asistencia del asesor Teniente auditor del Distrito Sr. Cejas, el Consejo de guerra de oficiales generales para ver y fallar la causa instruida contra dos oficiales de esta plaza.

Los vocales fueron: Excmos. Sres. Generales de Brigada, Sr. Madan y Cambreleng, Coronel de esta Zona y de la de Las Palmas señores Benítez de Lugo y Díaz Rodríguez, y Tenientes Coronel Comandantes principales accidentales de Artillería é Ingenieros Sres. Menéndez y García y S. Miguel y Bethencourt.

Ejerció las funciones de Fiscal acusador el Comandante de Comisiones liquidadoras de los Batallones movilizados D. Zacarías Rodríguez y las defensas estuvieron á cargo del 1er. Jefe del noveno de Artillería de Plaza D. Miguel Godet y Guevara y Capitán Ayudante del Regional número 1 D. Jacinto Aparicio.

La Junta directiva de la Sociedad de Socorros mútuos *La Benéfica*, ha verificado la elección de cargos entre sus miembros, quedando constituida para el actual año de 1899, en la forma siguiente:

*Presidente*, D. Esteban Briganty. *Suplente*, D. Américo F. Poggi. *Tesorero*, D. Francisco Pérez Godiño. *Contador*, D. Francisco Borges. *Secretario*, D. Jorge García. *Bibliotecario*, D. Francisco Guigou.

SECCIÓN DE BENEFICENCIA

*Presidente*, D. Sebastián Padilla. *Suplente*, D. José Antonio Pallés. *Cajero*, D. Pedro E. Canino. *Secretario*, D. José Martín Briganty. *Vocales*, D. Manuel Cárdenas, D. Rafael E. González y D. Rafael Martín.

SECCIÓN DE HONRAS FÚNEBRAS

*Presidente*, D. José García Lanarán. *Suplente*, D. Carlos Díaz. *Cajero*, D. Arturo Zamorano Benítez. *Secretario*, D. José Quintero Romero. *Vocales*, D. Manuel Orozco, Don Francisco Guigou y D. Juan Castro Febles.

que las aguas del mar tempestuoso aunque dentro del puerto habían reposo, no pierden en el puerto la amargura.

MANUEL DE SANDOVAL.

Para muestra basta un botón

Días atrás se publicó la noticia de que había sido preso un individuo que tenía en su poder una partida de botones para uniformes carlistas. Aunque varios periódicos refirieron el hecho, ninguno ha vuelto á decir palabra sobre el asunto. A la cuenta han creído que nada había de particular en eso. Error gravísimo.

Cierto que aún fuera más singular el caso si, en vez de una partida de botones, se hubiesen encontrado una partida de ojales á ese individuo. Pero de esto último se ven pocos ejemplos. Posible es que entre todos los historiadores no traigan ni media docena. Yo no he visto ni uno en las historias que he leído.

Sobre todo, que tenga más ó menos importancia y que sea más ó menos peregrino el caso, deber es de la prensa examinarle tal como se ofrece, y apreciar lo que pueda influir en la marcha de la política.

Si en latín se dice *ab uno disce omnes*, ó «para muestra basta un botón», que es como el refrán traduce, lo cual viene que mide molde á los carlistas, calculen ustedes ahora la muestra que será un carlista con toda una partida de botones.

Esto viene á formar, no ya un muestrario, sino una colección completa.

Tal vez se diga que esas botonaduras no tienen aquí la significación y la importancia que en otras partes. Es muy cierto. En China, verbigracia, los botones no sólo sirven para abrocharse el vestido, sino que indican el rango y la dignidad del que los lleva, como sucede con las colas en Turquía, donde, según nadie ignora, el apéndice caudal que sólo para sacudirse las moscas emplean los cuadrúpedos, sirve para designar los grados en la milicia. Así es que un bajá de dos colas es inferior al de tres y está encima del que sólo ostenta una cola.

Preciso es reconocer, con todo, que los botones de la clase de paisanos no tienen aquí la importancia que sus congéneres en China y las colas en el imperio otomano. Mas no por eso debe mi-

al pronto sin importancia, mucho se engaña quien lo crea así. El cuerno es cosa pacífica. Solamente en los toros resulta grave.

Pero si los botones son de metal, el Gobierno debe abrir mucho el ojo. Tenga muy en cuenta que no es gente *ojalatera* la que emplea tales botones en sus ojales.

Los botones metálicos son de naturaleza belicosa y de armas tomar, y cuando llegue el caso, además de las armas, tomarán todo lo que encuentren. Está probado.

Suponiendo, pues, que los de la partida en cuestión no son de cuerno, bñfalo, madera, pasta ú otra materia anodina en política, sino de carácter perturbador, yo entiendo que el señor ministro de la Guerra debe ordenar que el inspector general del vestuario los examine y de sobre ellos razonado informe.

Aunque yo no entiendo ni pizca de cosas de milicia y carezco por completo de competencia en punto á botones, como todo buen ciudadano debe hacer lo que esté de su parte para evitar trastornos y desórdenes, que impedirían la regeneración del país, y paralizarían la vida nacional, suspendiendo las corridas de toros, impidiendo las procesiones y retrayendo al público de jugar á la lotería, voy á decir lo que me parece sobre el asunto, por si el Gobierno quiere aprovecharse de mis luces.

Hasta la persona más extraña á la milicia, sabe que los botones del uniforme, aparte de otras señales, marcan las diversas armas, los varios cuerpos, etc., en que todo ejército bien organizado se divide. Pues bien; yo puedo poner al Gobierno en camino de conocer los planes militares de los carlistas con sólo que examine la susodicha partida de botones.

Si entre ellos hay algunos con dos varas de paño cruzadas á modo de lanzas y con un bonete encima, tenga por seguro que D. Carlos cuenta con escuadrones de lanceros reclutados en los seminarios conciliares.

Aquellos botones en que hay una bomba de cuya espoleta sale una azucena virginal, han de abrochar las castas vestiduras de los jóvenes de San Luis Gonzaga, que forma la academia de cadetes.

Para los de administración militar serán los botones, donde se vea un corazón brotando llamas, símbolo expresivo del caritativo y ardiente celo con que en el desempeño de su cargo decomisan gallinas y cerdos y recaudan contribuciones.

Un alambre eléctrico retorcido y enmarañado sobre una locomotora desvenecijada, cayendo de un viaducto, indicará que el botón es para el uniforme de los ingenieros militares. Nadie ignora que este cuerpo, esencialmente científico, lo emplean los carlistas en destruir ferrocarriles.

Los botones con una calavera y dos huesos en asa son para los capellanes castrenses, que ayudan unas veces á bien morir y las más á bien matar. Los llevarán en una levita de manga muy ancha, pues así la necesitan para ejercer en campaña su sagrado ministerio.

Como en esa partida de botones que ha caído en poder del Gobierno y que la prensa, sin razón, ha despreciado, los habrá de muchas clases, para no alargar demasiado este artículo desisto de explicarlos todos, seguro, por otra parte, de que muchos no necesitan comentarios. Creo, además, que con lo dicho es suficiente para hacer ver que el Gobierno no debe dormirse en las pajas, pues ya está visto que el partido carlista siente impulsos de echarse al campo y además tiene botones.

ELADIO DE LEZAMA.

Lágrimas y risas

Inspirado en el «Capricho característico» musical de D. F. Sales.

Amanece. Estrecha y prolongada cinta de oro limita el horizonte dando con su brillantez tinte anaranjado á las agujas de los machones y nacarados reflejos á los troncos de castaños y de pinos que lucen sobre el fondo negro del monte como columnas de metal, admirable obra de sobresaliente artista.

El cielo obscuro por el Poniente, se hermosea aún con las débiles y rojas luces de contadas estrellas, mientras que por Levante el crepúsculo le va vistiendo con el azul plomizo de su diáfano manto. Algunas nubes ligeras y blanquecinas, corren en el espacio impelidas por la brisa del mar que, fría y penetrante, trae en sus ráfagas aristas de hielo con que azota el alto campanario de la Iglesia, húmedo ya con el polvo de las espumas que forman neblina en las últimas horas de la noche. La escarcha dura y quebradiza forma campo de nieve en los recodos del valle. Los primeros rayos del sol atraviesan la atmósfera.

Angelina salta de su lecho deseosa de gozar de la frescura de la mañana y de contemplar, trás los fríos cristales de la ventana el hermoso espectáculo de la naturaleza vistiéndose con su ropaje de matices, á los primeros albores del día.

Era nuestra joven, de una belleza ideal. A ta, delgada, de tez blanca y fina como el raso, de ojos grandes, oscuros, de mirada pensadora y triste, boca de coral, diminuta y sonriente y cabellos de seda abundantes y rubios como el oro.

Conociase que aquella mujer era desgraciada; el círculo azul que rodeaba sus ojos denotaba el insomnio ó el llanto; había en su semblante una expresión tan marcada de angustias, fatiga y desaliento, que inspiraba simpatías y compasión.

Vestía de negro; un traje liso y sencillo la hacía aparecer aún más bella y sus cabellos de oro finos y rizados, parecían rodearla de una celestial aureola.

Sin ruido abre la puerta y silenciosa baja los peldaños de su cuarto. Teme despertar á los demás habitantes de la casa y por eso quiere ahogar el aliento de la boca y parar el corazón en sus movimientos acompasados.

Baja al jardín y atravesando por el centro de un bosquecillo de frutales, avanza muy despacio como temiendo

(Los telegramas que preceden son de la propiedad particular del DIARIO DE TENERIFE, que prohíbe reproducirlos, alterarlos ó modificarlos, sin su autorización, conforme á los artículos 31 de la ley de 10 de Enero de 1879 y 18 del Reglamento para ejecución de la misma de 18 de Septiembre de 1880.—El Gerente.)

CRÓNICA

Por telegramas particulares se sabe que en el correo que ha debido salir hoy de Cádiz para ésta, hará viaje nuestro querido amigo el joven Teniente don

A una novia

SONETO

Porque la suerte con traidora mano deshizo el bien que ambicionó tu anhelo, pretendes en el claustro hallar consuelo, dejando por el puerto el Océano.  
Tu desdicha evitar quieres en vano, huyendo el mundo por buscar el cielo; en todas partes nos sujeta al suelo, con sus cadenas, el dolor humano.  
De ese retiro en la apacible calma del sosiego hallarás, pero tu alma sufriendo seguirá su desventura;

—¿Serías capaz de obligarme á que cometiese un acto que mi conciencia reprueba?  
—Tal vez.  
—Me asombra el oírte hablar así, porque sé que eres el honor personificado.  
—Hay momentos en la vida en que se pierde toda noción de honra y justicia, y en los que habla más alto la pasión que el deber.  
—¿Qué es lo que quieres decir?  
—Que me hallo en uno de esos momentos que son decisivos en la vida del hombre. La condessa está en Morville.  
—Puesto que lo sabes no intentaré ocultártelo.  
—Si se refugió en esa cuando pudo escoger tantas otras, es porque estaba segura de que podía contar con tu complicidad, ó mejor dicho, con tu generosidad, para ayudarla.  
—Y tuvo razón al creerlo, pero ten presente que más que nada fué por cariño hacia tí, por lo que trataba de ocultarte el horroroso secreto que debe emponzoñar tu vida.  
—No es posible, amigo mío, lo que deseas.  
—¿Por qué?  
—Porque la casualidad se encargó de revelártelo.  
»Impulsado por el deseo de ver cuanto antes á esa mujer á la que adoraba con ciega idolatría, hice todo lo posible para adelantar el viaje, y en la travesta gané quizás un mes.  
»Ahora comprendo que era la fatalidad la que me impulsaba; la desgracia no puede ser más completa, porque una miserable criada me lo reveló todo.  
—¿Todo?

—Según eso, en mi casa no habrá ningún bastardo,—dijo el conde.  
—Sin duda.  
—¿Y mi hijo Jorge será mi único heredero, no del dinero, que en eso tengo poco que ver, sino del apellido de Kerhoët, que deseo dejarle sin mancilla?  
—Así es.  
—Es algo, pero no bastante.  
—¿Y que más puedes exigir?  
El marino se apoyó de bruces sobre la mesa y bajando la voz contestó:  
—No te dije que deseaba castigar?  
—¿A la condessa?—preguntó el médico.—¡Oh! ¡Si hubieses visto, amigo mío, sus lágrimas y oído sus lamentos, comprenderías que estaba bastante castigada!  
—¿En qué te fundas para creer que se trata de ella sola?  
—Pues de quién entonces, ¿del otro?  
—Sí, de su cómplice, al que no conozco y quiero conocer.  
—En fin, ¿quieres decirme cuál es tu proyecto.  
No sin pena observó el doctor Montel los cambios profundos que el dolor imprimía en el rostro de su amigo.  
Los ojos del capitán hundiéronse en sus órbitas, y en su frente marcábase visiblemente algunas arrugas, del mismo modo que el surco bajo el arado, y la tez livida contribuía á que resaltase la roja inflamación de sus párpados.  
Fué un cambio brusco, un trastorno repentino.  
—¡Ah! ¡Te dá miedo verme!—exclamó el ma-

para ponerlos en marcha inmediatamente y no os inquieteis si tardó.  
El criado se inclinó y dió un fustazo al caballo, un perchero gris de redondas ancas y fuerte musculatura, que al recibir el latigazo continuó su camino al trote largo.  
El recién llegado debía conocer mucho aquellos sitios, porque en vez de acercarse á la puerta y tirar del cordón de la campanilla, se alejó algunos pasos y saltó por cima de la tapia de cerramiento, que tenía unos tres piés de alto y atravesando el jardín por su parte más estrecha, en la que se paraba á la carretera de la casa, llamó con los nudillos en los cristales de la ventana en que se veía alguna luz.  
—¡Antonio!—dijo.  
Oyóse dentro del despacho ese ruido que producen las sillas al moverse, abrióse la ventana, y el doctor Montel se somó á ella.  
La luz de la lámpara que llevaba en la mano iluminó de lleno el rostro del recién llegado, y lo mismo que Florencia en los muelles de Cour-la Reine, retrocedió el médico asombrado.  
—¡Jacobo!—balbuceó.  
—Sí, yo soy.  
—¿Qué vienes á hacer aquí, desventurado!  
—Quiero hablarte.  
—Sabes...  
—Lo sé todo  
—Entra.  
—Deseo que nadie se entere de que estoy aquí.  
—¿Y quién quieres que lo sepa? Estoy seguro de que á estas horas soy el único que está levantado.

un encuentro y como buscando un lugar conocido de antemano, que al fin parece hallar, y abriendo con mano febril una carta, que cuidadosa oculta en su seno, lanza un prolongado suspiro a tiempo que dos gruesas lágrimas se desprenden de sus hermosos ojos ocultándose tímidas, entre los pliegues de su vestido, y sin perder tiempo lee: «Angelina mía: Decirte mis angustias y mis temores de que al leer ésta te acomete un acceso de desesperación me es imposible. La patria me llama y fiel a su voz, dejo en la más triste orfanidad a nuestro adorado Joaquín, el fruto querido de nuestros secretos amores. Quizás, y esta idea atormenta mi espíritu, no podré verle más, ni protegerle en esta vida. Si le vieras que me llamara: ¡Ya me llama el padre! Cuidadle y vela por él ya que a mí me privan de ese consuelo. Adiós Angelina, Parto, pero aquí, envuelta entre tu alma y la de mi hijo, queda la de tu—Joaquín»

Las últimas palabras más fueron adivinadas que leídas y apretándose las sienes con ambas manos, exclama: «¡Oh! Con qué crudeza me hace el cielo espíri mi falta! ¡Fata! estrella me persigue y persigue también a aquella inocente criatura!... Joaquín se marchó, y yo no podré verle, yo no podré cuidarle!... ¡Jamás conocerás, hijo mío, a la desgraciada que te llevó en su seno! ¡Pobre hijo de mi alma! ¡tu madre no puede engajar tus tiernas lágrimas con sus amantes besos, porque, solo se la permite, por toda distracción, bajar a este reducido jurisdicción!...»

«¡Oh, Dios de la misericordia! ¡Tú que eres el padre del huérfano, vela por mi hijo y ampara!... ¡Has, Señor, que mi inocente niño aprenda a pronunciar mi nombre, y que me ame de un modo profundo y duradero; no como las aves al cruzar sobre la superficie ondulante de las aguas, dejando un surco que su misma movilidad deshace prontamente, sino de dejando surco hondo y duradero en su corazón, estela luminosa y rastro perpetuo que no borra la rueda de los días ni el vaivén de la existencia humana... pero ¡deliro! ¡Já, já, já...! La vida es un placer que con el oro se compra... ¡Já, já, já...!»

«Vivo feliz y satisfecha cual la mariposa en el cáliz de las flores... ¡Já, já, já...»

«Mis horas se deslizan como la sombra de la soledad, mi espíritu se causa y se abate; mi alma presa de mortal tristeza no sabe que desear... Já, já... ¡já...»

«¡Oh, hijo de mi alma... aún hay lágrimas en los ojos de tu infortunada madre para llorar tu desventura...»

«Cansada y abatida, no siento fuerzas para esperar; hastiada y rendida no sé donde calmar mi afán...»

«El ambiente perfumado por las magnolias y heliotropos de este jardín tienen el hedor de la tumba...»

«De las fragantes flores los encendidos matices, pálidos me parecen...»

«Las alegres tintas de la aurora, son para mí los tristes arreboles de la tarde...»

«Las ansias del deseo me devoran, quiero ver a mi hijo, quiero verle... el vértigo del amor me abraza...»

«Las regaladas áuroras del estío me embriagan, como las frías brisas del otoño...»

«¡Oh! Yo siento aquí, dentro de mi pecho un raudal de amor, a cuyo impulso mi alma queda suspensa. Como el sol en el firmamento, detenida como la estrella en el polo, palpitando como el gusano de luz en la hoja del árbol, murmurando como la cascada en su lecho de flores, estremecida como el calor en el éter, estática como la madre solva en los rayos de la luna, centelleante como la idea en el pensamiento, encadenada como el afecto en la voluntad, apacible como el lirio en la fuente, serena como la gaviota sobre el mar, firme como la perla en su concha.»

«Es que si hay títulos que halagan y nombres que alegran, ninguno, absolutamente ninguno entusiasma y arrebató como el nombre excelso de madre! ¿No me ha revestido la naturaleza con este hermoso don? ¿por qué, pues, ahogando los gritos del que dirá, me ocorro donde me llama un deber santo? Mi resolución es firme; sí, hijo mío, tu madre quiere ser la mano cariñosa que sostenga tu primera vacilación, el iris que sonría en tu desgracia, la estrella que fulgure en tus noches de insomnio, el rayo de sol que arrebató tus lágrimas, la brisa perfumada que doró tu frente, la onda gemidora que lloró tu naufragio, el acento que alabó tus oídos, el pensamiento que extendió tu mente, la imagen que arre-

bató tu fantasía, el aire que eusanche tu pecho, el ser que mantenga tu ser y el alma que sostenga tu alma.»

ROSENDA RODRIGUEZ.  
Enero de 1899.

## Á TODO VAPOR

El problema de las grandes velocidades continúa preocupando a los constructores navales.

Al vapor de hélice *Bazín*, que según los cálculos de su inventor debía recorrer 60 kilómetros por hora, y que resultó un fracaso enorme, seguirá el ideado por el ingeniero danés, capitán Flindt.

Propónese éste obscurecer todas las tentativas de sus contemporáneos en esta materia con otro barco, cuya velocidad no será inferior a 50 millas por hora, ó sea 92 kilómetros.

La nave de Flindt estará movida por un propulsor helicoidal de forma novísima, y medirá 70 metros de longitud, por 1'95 de ancho y 1'65 de inmersión.

La máquina, de 70 caballos de fuerza, será puesta en actividad por medio de la gasolina. La dotación se componerá de siete hombres.

El capitán Flindt no se ha lanzado a ciegos en la construcción de su barco, sino que antes hizo repetidas experiencias con modelos pequeños, los cuales obtuvieron inmejorable resultado.

Actualmente se realizan nuevas prácticas en League Island, y el autor piensa, una vez ultimadas las pruebas de velocidad y de estabilidad de la nave, hacer la travesía de Nueva York a Queenstown en dos días y medio, es decir, en la mitad del tiempo que ordinariamente emplean los trasatlánticos de mejor andar.

Si el capitán Flindt llega a resolver el problema en las condiciones indicadas, se operará una revolución en la mariana, y en la de guerra especial mente.

Por de pronto desaparecerán los actuales contratorpederos, que sólo recorren 30 nudos y medio en el espacio de cuatro horas, para adoptar el nuevo tipo del capitán Flindt, ó mejor dicho, de su barco.

## LA BRUTALIDAD «YANKEE»

Un notable austriaco, el conde Festetics, viaja en compañía de su esposa, a bordo de un hermoso yate llamado *Tolna*, recorriendo desde hace algunos meses las aguas del Pacífico.

Recientemente fondeó dicho barco en Hong Kong, y al enterarse los distinguidos *touristas* que la ciudad de Manila había caído en poder de los americanos, decidieron visitar el puerto con objeto de felicitar a los vencedores, y así lo telegrafiaron a Dewey.

Hay que advertir que la condesa de Festetics es hija del millonario yankee Mr. Huggin, y amiga particular del almirante Dewey y de varios oficiales de la escuadra americana.

No es extraño que, atendidas las circunstancias expresadas, esperaran los viajeros un cordial recibimiento a cambio de su no menos cordial felicitación.

El *Tolna* hizo, pues, rumbo a Manila, embocando la entrada del puerto cierta noche del pasado mes de Noviembre.

De improviso, un haz de luz vivísima iluminó los costados del yate, observando la tripulación que se aproximaba a toda velocidad un buque de guerra.

Los dueños del *Tolna* creían que su barco había sido reconocido, y que el almirante se apresuraba a acudir a su encuentro, tributándole esta muestra de cortesía.

La ilusión duró poco; sonó un cañonazo y vióse desde el yate, con espanto, que una granada se sumergía a pocos metros de la proa, levantando una columna de agua.

Aún no había salido de la sorpresa el conde Festetics, cuando ya se hallaba junto a la escala del *Tolna* un bote tripulado por un oficial y varios marineros.

El oficial, que pertenecía a la tripulación del *Concord*, subió a bordo, pidió la documentación y ordenó que anclara el yate en el fondeadero de Cavite hasta que amaneciera.

Al romper el día, el conde Festetics recibió una comunicacón suscripta por el almirante Dewey, en la siguiente forma: «Le doy a usted un plazo de cuarenta y ocho horas para que permanezca en esta bahía, y eso en el caso de que necesite el barco hacer aguada. Ni un minuto más»

No hay que añadir que el propietario del yate cumplió rigurosamente la amarga indicación del almirante.

## LA COCINERA

ERNESTO GARNIER (*dejando la pluma sobre su mesa de despacho para examinar a la nueva cocinera, que una doncella acaba de hacer entrar*). — ¡Ah! ¿Es usted la cocinera que me envía la Agencia?

LA COCINERA. — Sí señor.

GARNIER. — Me basta con que sea usted honrada y sepa cocinar como es debido.

LA COCINERA. — Puede usted estar tranquilo acerca de ambas cosas. Llevo muchos años de trabajo en este mundo, sin que nadie haya tenido que decir cosa alguna con respecto a mi probidad y a mi maña para hacer un buen plato.

GARNIER. — Pero, según veo, no tiene usted más certificado que el de la casa de donde usted ha salido. ¿Dónde la sirvió usted antes?

LA COCINERA. — En ninguna parte, porque estaba en mi casa. Mi marido murió hace poco, dejándome casi en la miseria, y como la costura no produce casi nada, me puse a servir.

GARNIER. — ¿Y no cuenta usted con nadie que la socorra? ¿No tiene usted algún hijo?

LA COCINERA (*con aire de tristeza*). — No, señor; ya no le tengo.

GARNIER. — Eso no me importa; me conviene usted y la tomo a mi servicio.

LA COCINERA. — Muchas gracias, señor.

GARNIER. — La doncella la acompañará a usted a la cocina. Quiero la comida para las siete en punto, y deseo que me haga usted tres ó cuatro platos exquisitos. Mire usted que somos muy exigentes.

LA COCINERA. — ¡Ah! ¿No es usted solo?

GARNIER. — No. Hay que contar también con la señora.

LA COCINERA. — Como vino usted a la Agencia, creí que era usted soltero.

GARNIER. — Sea como quiera, no tendrá usted que entenderse para nada con la señora! No le gusta intervenir en el manejo de la casa, y yo no he querido abandonar mis antiguas costumbres.

La cocinera se retira con la doncella, y Ernesto Garnier prosigue su correspondencia con un comerciante de Australia, acerca del precio de las maderas de construcción.

A las siete menos cinco se abre la puerta del despacho y entra bruscamente una mujer muy joven, muy hermosa, muy elegante y muy perfumada.

GARNIER. — ¡Ah! ¿Eres tú, Dolores?

DOLORES (*apresurándose a dar un beso a Garnier*). — Sí, yo misma. Vengo sin un céntimo, y ahí en la antesala está la modista con una cuenta de trescientos francos.

GARNIER. — Pero ¿no te dí doscientos tos esta mañana?

DOLORES. — ¿Y qué? ¿Quieres que una mujer como yo viva de la gloria de ser tu amiga?

GARNIER. — ¡Muchas gracias! (*Tocando un timbre y entregando después a la doncella tres billetes de Banco*). — Entrega eso a la modista, y dí que nos sirvan la comida. (*La doncella se retira*). Podrías tenerme un poco más de consideración, en vista de los sacrificios que por tí hago.

DOLORES. — ¿Y yo?

GARNIER. — ¡Cómo! ¿No te satisface la vida que te doy? ¿No te enorgullece el vivir a mi lado como una mujer honrada y respetada?

DOLORES. — ¡Respetada! ¡Eso quisiera yo!

GARNIER. — Mira, no me vengas con lamentaciones de mal género, porque suelen ser muy peligrosas. Anda con cuidado, no sea cosa que vaya yo a amoscarme de veras.

DOLORES (*con acento de indignación*). — ¡En separándonos hemos concluido!

GARNIER. — Entonces verás si todos los hombres son tan espúndidos como yo y si tienen ó no inconveniente en satisfacer todos tus caprichos.

La doncella anuncia que la comida está servida y, al oír su voz, Ernesto Garnier guarda silencio, y mirando a Dolores, se dirige con ella al comedor. Dolores, sin embargo, demuestra con su actitud que la disputa no ha terminado todavía. Garnier, sorprendido de su audacia y asustado ante la idea de una ruptura, cotina de atenciones a su amiga, que las rechaza con indignación.

GARNIER (*en tono de súplica*). — ¡Vamos, mujer, demos esto por terminado! ¡Perdóname, Dolores! ¿No quieres comer? ¡Tenemos una nueva e general!

DOLORES. — No tengo apetito.

GARNIER. — Prueba algún plato para ver si te gusta su modo de cocinar.

Dolores prueba uno de los platos, y rechaza con muy malos modos lo que le ha servido Garnier.

DOLORES. — ¡Esto es una porquería!

GARNIER. — No estoy conforme contigo.

DOLORES. — No prosigas. Vas a hacerme el favor de despedir ahora mismo a esa mujer. (*A la doncella*) Dila que venga.

GARNIER. — Haré lo que tú quieras.

LA COCINERA (*entrando*). — ¿Me ha llamado usted, señor?

Al oír su voz, Dolores vuelve rápidamente la cabeza, y apenas ha visto a la cocinera se pone pálida y ahoga una exclamación. Por su parte, la anciana se queda petrificada en medio del comedor.

GARNIER (*queno ha visto aquella rápida escena*). — Mire usted, Magdalena, siento mucho tenerla que despedir a usted. Pero la comida no le ha gustada a la señora.

LA COCINERA (*con los ojos fijos en Dolores*). — ¡Ah! ¿Es la señora quien me despide?...

GARNIER (*en tono conciliador*). — No se la despide a usted. Esta primera comida no ha sido más que un ensayo, y como la señora es muy exigente...

LA COCINERA. — No tengo la pretensión de que mis platos gusten a todo el mundo. En otro tiempo tenía yo una hija a la que le gustaba mucho todo cuanto yo hacía y que, cuando volvía de su trabajo—porque era una muchacha honrada—celebraba con entusiasmo las sorpresas que yo le preparaba para su comida.

GARNIER. — Esa historia no nos interesa, ¿no es verdad, Dolores?

LA COCINERA. — Mi cocina le gustaba mucho. Ya comprendo que una muchacha, mantenida por una madre pobre que la adoraba, no tenía derecho a ser exigente como la señora...

Dolores se echa a llorar, tapándose el rostro con la servilleta.

GARNIER (*sorprendido*). — ¿Qué te pasa, mujer?

LA COCINERA. — Tal vez tenga razón la señora, y es posible que mi comida sea detestable.

GARNIER (*al ver que Dolores sigue sollozando*). — ¿Qué significa esto?... ¿Es usted quien la hace llorar?

LA COCINERA. — ¿Quién, yo? ¿Cómo quiere usted que la haga llorar si la señora no me conoce, ni yo tampoco a ella? ¡Quede usted con Dios, cabalero! (*Haciendo un esfuerzo*). ¡Adiós, señora!

La cocinera se retira y Dolores se levanta, con el rostro inundado de lágrimas.

GARNIER. — ¿A donde vas?

DOLORES. — ¡Perdón! ¡Perdón! ¡No la dejes salir! ¡No la dejes salir!

GARNIER (*aterrado*). — ¿A quién ¿a la cocinera?

DOLORES (*con voz entrecortada por la emoción*). — Sí, sí. ¡Es mi madre! ¡Mi madre!...

XANROF.

---

### ANUNCIOS PREFERENTES

SE VENDE EN LA LAGUNA UNA casa terrera con pozo de agua permanente. Para tratar dirigirse a la casa número 71 calle de los Alamos, en la expresada ciudad. (16-1)

SE HA ESTRAVIADO, DESDE LA calle de Jesús Nazareno, número 34 al Manicomio ó desde éste hasta el camino de la costa, un reloj de oro esmaltado en negro y con brillantes con colgante y un afilet flor de lis. A la persona que lo entregue en dicha casa se le gratificará.

SE VENDE LA CASA NUMERO 6 DE la calle de las Flores. Informes en la misma casa. (4-1)

SE DESEA HABITAR UNA CASA con jardín cerca de esta población. Dirigirse con todos los pormenores al Consulado Británico, calle de la Marina, núm. 15. (24-12)

SE VENDE UN BURRO, ALBARDA Sy sillar. — General Antequera, número 8. (3-1)

Más huevos frescos

Nueva remesa se ha recibido Se ven ten por una peseta.

Calle la Rosa n.º 10. (16-137)

Venta en pública subasta

DE LAS FINCAS SIGUIENTES:

1.ª Una casa de dos pisos, señalada con n.º 35 en la calle de la Candelaria, esquina a la Plaza de la Constitución de esta Capital, cuyo valor es el de 20.000 pesetas.

2.ª Un trozo de tierra en el pueblo del Sauzal, confinante con el camino que llaman de «San Nicolás», que vale mil pesetas.

3.ª Una hacienda con casa en el punto llamado «La Cuesta», jurisdicción de Santa Ursa junto a la carretera provincial, estimada en seis mil ochocientos cuatro pesetas, cincuenta céntimos.

4.ª Un trozo de tierra en el mismo punto, por debajo de la citada carretera, que vale, seiscientos noventa y cinco pesetas, cincuenta céntimos.

5.ª Una hacienda, en parte montuosa, donde dicen «La Gotera» en la villa de Icod, que vale dos mil quinientas pesetas.

6.ª Un trozo de tierra en la misma villa donde llaman «Palo-pique», tasado en cinco mil pesetas.

7.ª Otro en la propia villa y punto conocido por «Cercadito de las Lajas», que vale mil pesetas.

8.ª Una casa de dos pisos, marcada con número 25 en la calle de San Agustín Calvario de la referida villa de Icod, cuyo valor consiste en cinco mil pesetas.

9.ª Dos trozos de tierra con partes de unas casas, en el partido que llaman de «Jaime», jurisdicción de Buenavista y pago del Palmar, tasados en once mil doscientas cincuenta pesetas.

La subasta de la primera de dichas fincas, ó sea, de la calle de la Candelaria de esta Capital, tendrá lugar ante el Notario que suscribe y en su despacho sito en la calle de José Murphy números 2 y 4 el día 25 del corriente mes a la una de su tarde.

Y la de todas las fincas restantes, se verificará en la Villa de la Orotava y Notaría de D. José Romero y Castro, situada en la calle del Calvario, el día 30 de este propio mes, y a la misma hora de la una.

Lo que se hace saber por el presente anuncio, advirtiéndose:

1.º Que los títulos de propiedad están de manifiesto en las respectivas Notarías, donde pueden examinarlos los que quieran interesarse en la subasta.

2.º Que para tomar parte en ésta deberán los licitadores consignar previamente en la misma Notaría una cantidad igual por lo menos al cinco por ciento del valor asignado a las fincas que se propongan rematar.

3.º Que no se admitirán posturas que no cubran el valor con que figura cada finca.

4.º Que las escrituras de venta se otorgarán a favor de los mejores postores al día siguiente de la celebración de la subasta, ó el más próximo en que lo permitan las ocupaciones del Notario, y en el acto de la otorgación, se exhibirá el precio del remate, contando con la cantidad previamente depositada.

Santa Cruz de Tenerife 18 de Enero de 1899.

Por encargo de los interesados, RAFAEL CALZADILLA.

---

## AVISO

Deseando Abraham M. Nahon trasladar su residencia al extranjero ofrece en venta su establecimiento sito calle de Canales número 5, con todas las mercaderías, estantería, etc.

La persona que desee adquirir datos ó hacer proposiciones puede acudir al mismo de 3 á 5 de la tarde. (31-12-15)

---

## Compañía de vapores correos INTERINSULARES CANARIOS

VIAJES A LOS PUERTOS DEL SUR DE TENERIFE

Habiendo desaparecido las causas que obligaron la suspensión de estos viajes, la Empresa tiene el gusto de poner en conocimiento de los señores pasajeros y cargadores, que desde el día 17 de este mes volverán a reanudarse haciendo como antes cuatro expediciones mensuales y saliendo los vapores de Santa Cruz de Tenerife los días 2, 10, 17 y 25 de cada mes.

Las Palmas 10 de Enero de 1899.

---

## Gregorio M. Lorente CIRUJANO DENTISTA

Ha trasladado su gabinete de Buenos Aires a esta Ciudad.

Dientes y Dentaduras artificiales por todos sistemas, con y sin chapas, fijas y móviles.

Calle Numancia número 15.

Barrio de los hoteles. (30-12 25 p)

# Vapores con registro abierto

**The British and African Steam Navigation Co.**  
PARA LIVERPOOL VÍA MADEIRA

Saldrá el 19 de Enero el magnífico vapor  
**TENERIFFE**

Admite carga y pasajeros. Agente, Elder, Dempster y C.º, Marina núm. 11.

**CHARGEURS REUNIS**  
VAPORES CORREOS FRANCESES DE GRAN MARCHA



PARA MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES  
El magnífico y rápido vapor  
**Campinas**

Saldrá de este puerto el 19 de Enero. Admite carga y pasajeros.

PARA BORDEAUX, DUNKERQUE Y HAVRE  
El magnífico vapor de gran porte

**Ville de Pernambuco**

Saldrá de este puerto del 22 al 24 del corriente. Admite carga y pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

PARA DEPTFORD, DUNKERQUE Y HAVRE  
El magnífico vapor de gran marcha

**Paranagua**

Saldrá de este puerto el 28 de Enero. Admite pasajeros y 50 toneladas de carga.

Agentes, **Hardisson Hermanos.**



**The New Zealand Shipping Co.**

PARA PLYMOUTH Y LONDRES

Saldrá de este puerto el 30 de Enero el vapor  
**Warinate**

Admite pasajeros y 500 toneladas de carga.

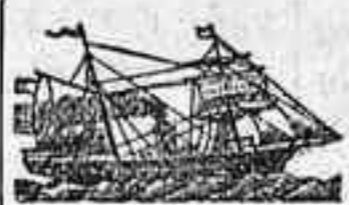
PARA PLYMOUTH Y LONDRES

Saldrá el 25 de Enero el vapor inglés

**Ruahine**

Admite pasajeros y 30 toneladas de carga.

Agentes, **Hamilton y C.º**



**LA VELOCE**  
NAVIGAZIONE ITALIANA A VAPORI

PARA GENOVA

El magnífico y rápido vapor  
**Centro America**

llegará a este puerto del 19 al 20 de Enero. Admite carga y pasajeros. Informará su agente, PEDRO RAVINA. — Norte, 45.

**Vapores españoles Trasatlánticos**  
DE PINILLOS, IZQUIERDO Y C.º

PARA PUERTO RICO, HABANA, CIENFUEGOS Y VERACRUZ

Saldrá de este puerto el magnífico vapor  
**Miguel M. Pinillos**

el día 24 de Enero. Admite pasajeros y carga.

PARA CADIZ Y BARCELONA

Saldrá de este puerto el 28 de Enero el vapor  
**CATALINA**

Admite pasajeros y carga. Agentes, Hijos de Juan Yanes, San Francisco, 13

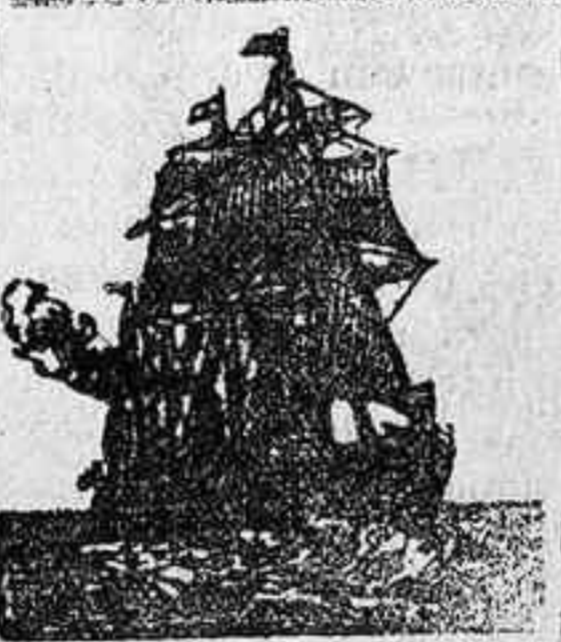


**The Aberdeen White Star Line**

PARA LONDRES

Saldrá de este puerto el 28 de Enero el vapor  
**Australasian**

Admite pasajeros y carga. Tiene hueco para 500 toneladas de carga. Agentes, **Hamilton y C.º**



**SHAW SAVILL & ALBION CO.**

VAPORES CORREOS INGLESSES

Para Plymouth y Londres

El vapor inglés

**Tokomaru**

llegará a este puerto el 1.º de Febrero. Admite pasajeros y tiene hueco para 100 toneladas de carga sobre cubierta. Agentes, **HAMILTON Y COMPAÑIA.**



**THE UNION STEAM SHIP COMPANY**  
PARA SOUTHAMPTON

El grandioso y rápido vapor  
**GAUL**

saldrá de este puerto el 29 de Enero. Admite carga y pasajeros. Agentes, **Hamilton y Compañia**

**VAPORES TRASATLANTICOS**  
DE F. PRATS Y C.º  
(Sociedad en comandita)

PARA PUERTO RICO, MAYAGUEZ, PONCE, SANTIAGO DE CUBA Y LA HABANA

El magnífico vapor  
**Berenguer el Grande**

saldrá de este puerto el 30 de Enero. Admite carga y pasajeros. Agentes, **Hijos de Juan Yanes.**



**Compagnie Générale Transatlantique**

PARA VENEZUELA, COLOMBIA, COSTA RICA, PORT DE FRANCE Y CURACAO  
Saldrá de este puerto del 18 al 19 de Enero el hermoso vapor

**Ferdinand de Lesseps**

Admite carga y pasaje; también los admite para Cuba y Puerto-Rico con trasbordo en Port de France. Agentes, **HARDISSON FRERES**



**Forwood Brothers & Co's**  
Line of Steamers

PARA MADERA Y LONDRES

El hermoso y rápido vapor

**JAFFA**

Saldrá de este puerto el 20 de Enero. Admite carga y pasajeros.

PARA LONDRES VIA MADEIRA

El magnífico vapor  
**WAZZAN**

saldrá el 28 de Enero. Admite carga y pasajeros. Agente, **HY WOLFSON** Marina, núm. 1.

El anuncio es como el alma del comercio y de la industria, el intermediario entre el comerciante que vende y el particular que compra.

## ANUNCIOS GENERALES

Los grandes centros fabriles y comerciales que son hoy la admiración del mundo lo deben todo a la publicidad de sus productos.

### PIANOS—PIANOS

Pídanse los de la acreditada marca

**JUAN AYNE**

construidos expreso para las Canarias.

**CORNETAS Y CLARINES**

de reglamento para el Ejército y Milicias.

FERNANDO VII 51, 53 y Call 22, BARCELONA

### Cartón-cuero para tejados

UNICO QUE RESISTE EL CALOR MÁS INTENSO Y LAS PERSISTENCIAS DE LAS NIEVES  
Ventajosamente conocido en España  
40 años de éxito

Para toda clase de informes,

**RICHARDSON Y HERNÁNDEZ**

TEOBALDO POWER, 4. (7 1)

### SOLUCIÓN PAUTAUBERGE

al Clorhidro-Fosfato de Cal Creosotado  
El remedio más eficaz para curar: las **ENFERMEDADES DEL PECHO** las **TOSES RECIENTES Y ANTIGUAS** las **BRONQUITIS CRÓNICAS**

L. PAUTAUBERGE, 22, Rue Jules-César, Paris y LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

### Camilo Lecuona y Bello

Calle del Castillo n.º 46  
Se acaban de recibir:  
Variado surtido de perfumería, maletas de varios tamaños. Camisetas, Zéfiros escoceses para trajes de Sras. Zapatos, para niños. Cuellos y puños de hilo. Completo surtido de mantas y colchas de algodón. Percales. Capotitas blancas de seda para niñas. Toallas turcas. Tapetes para mesa. Sombrillas de seda etc. etc.  
Paquetes de polvos de arroz, a 1.50 pesetas docena.  
Calle del Castillo n.º 46 esquina a la de Teobaldo Power. (10 1 20)

### SE VENDEN

Latas y cañas superiores para levantar tomates, y papel para empaquetar frutos.  
Precios económicos.  
CAMILO LECUONA Y BELLO (10-1 20)

### ALBACETE

JUSTO ARCOS AROCA

Fábrica de naranjas al por mayor Y MENOR

EXPORTACIÓN A TODOS LOS PUNTOS DE ESPAÑA  
Importación y exportación de toda clase de trigo.

IMPRENTA ISLEÑA DE HIJOS DE F. C. HERNÁNDEZ  
REGENTE, MANUEL F. GARCÍA  
Santa Cruz de Tenerife, Castillo, 49 56

# TOS

CURACIÓN PRONTA Y SEGURA CON LAS  
**PASTILLAS del Dr. ANDREU**  
De venta en todas las Farmacias

Ya sea la **TOS** catarral ó de resfriado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con estas **PASTILLAS**, siendo sus efectos tan seguros y rápidos que casi siempre desaparece la **TOS** antes de concluir la primera caja.

Las personas que padecen también **ASMA** ó sofocación deben usar los **CIGARRILLOS BALSÁMICOS** ó los **PAPELES AZOADOS** que prepara el mismo **Dr. ANDREU**, con los cuales logra el asmático un alivio instantáneo y descansa durante la noche. Pídanse el prospecto.